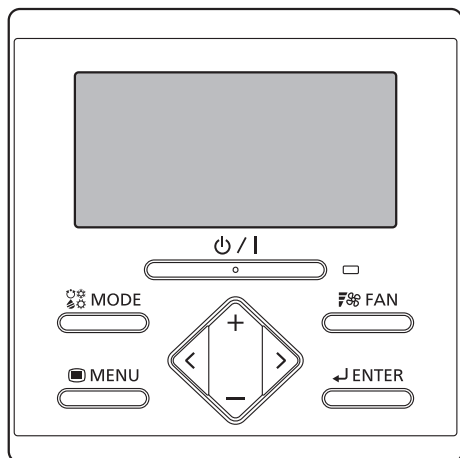


FJERNBETJENING (LEDNINGSFØRT TYPE)



BRUGSANVISNING

FJERNBETJENING MED LEDNING
Behold denne vejledning til senere reference.

Dansk

UTY-RLRY
UTY-RLRG

BRUGSANVISNING

VARENr. 9380859086-02

FJERNBETJENING MED LEDNING

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING

■ SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER 1

■ SYSTEMOVERSIGT 2

Terminologi 2

1. OVERSIGT OG GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER... 3

1-1.	Skærmpanel	3
1-2.	Tænd/Sluk-knap	3
1-3.	LED-lampe (driftsindikator)	3
1-4.	Knappen INDSTILLING	3
1-5.	Knappen VENTILATOR	3
1-6.	Knapperne +, - (knapperne Indstil temperatur)..	3
1-7.	Knapperne <, >	3
1-8.	Knappen MENU.....	3
1-9.	Knappen ENTER	3
1-10.	Sensor for stuetemperatur (indvendig)	3

2. MENUINDSTILLINGER 4

2-1.	Indstilling af retning for luftstrøm	4
2-2.	Indstilling for Timer til.....	4
2-3.	Indstilling for Timer fra	4
2-4.	Indstilling for aktuel tid	5
2-5.	Filtteregn-nulstilling.....	5
2-6.	Økonomiindstilling	5

3. MENU 1-INDSTILLINGER (for administrator) 6

3-1.	Indstilling af timer for automatisk slukning.....	6
3-2.	Indstilling af ugentlig timer	6
3-3.	Indstil temp. Områdeindstilling	8
3-4.	Indstil temp. Indstilling for automatisk retur	8

4. TASTELÅSE..... 9

4-1.	Børnesikring	9
4-2.	Dellås	9

5. DRIFTSTIPS 9

5-1.	Om statusikonerne	9
5-2.	Indstillinger, der kan vælges (til VRF-system)	9
5-3.	Indstilleligt temperaturområde	10

6. ANDRE 10

6-1.	Udvendige dimensioner.....	10
6-2.	Specifikationer.....	10
6-3.	Fejlkoder.....	10

INDLEDNING

■ SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- De "SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER", der er angivet i vejledningen, indeholder vigtige oplysninger vedrørende din sikkerhed. Sørg for at overholde dem.
- Bed brugeren om at opbevare vejledningen forhåndenværende til fremtidig brug, såsom i forbindelse med flytning eller reparation af enheden.

 ADVARSEL	Dette mærke angiver procedurer, som, hvis de udføres forkert, kan føre til død eller alvorlig skade for brugeren.
I tilfælde af en funktionsfejl (brændt lugt, osv.) skal du straks indstille driften, slukke den elektriske afbryder og rådføre dig med autoriseret servicepersonale.	
Du må ikke reparere eller ændre nogen beskadigede kabler selv. Lad autoriseret servicepersonale varetage det. Forkert udført arbejde medfører elektrisk stød eller brand.	
Ved flytning skal du rådføre dig med autoriseret servicepersonale for afinstallation og installation af denne enhed.	
Produktet må ikke røres med våde hænder. Det kan medføre elektrisk stød.	
Hvis børn kan komme i nærheden af enheden, skal du træffe forebyggende foranstaltninger således, at de ikke kan nå enheden.	
Du må ikke reparere eller ændre enheden selv. Det kan forårsage en fejl eller ulykke.	
Brug ikke brændbare gasser i nærheden af enheden. Det kan forårsage brand fra udsivende gas.	

 FORSIGTIG	Dette mærke angiver procedurer, som, hvis de udføres forkert, muligvis kan resultere i personlig skade på brugeren eller skade på ejendom.
Stil ikke beholdere med væske på denne enhed. Dette medfører opvarmning, brand eller elektrisk stød.	
Denne enhed må ikke komme i direkte kontakt med vand. Dette forårsager problemer, elektrisk stød eller varme.	
Bortskaf emballagen sikkert. Ødelæg, og bortskaf plastemballagen, så børn ikke kan lege med den. Der er fare for kvælning, hvis børn leger med de originale plastikposer.	
Anbring ikke elektriske apparater inden for 1 m (40 in.) af denne enhed. Det kan forårsage fejlfunktion eller svigt.	
Brug ikke ild i nærheden af denne enhed, og placér ikke et varmeapparat i nærheden. Det kan forårsage funktionsfejl.	
Rør ikke ved kontakterne med skarpe genstande. Dette forvolder skade, problemer eller elektrisk stød.	
Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan apparatet bruges, af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn, så de ikke leger med apparatet.	

■ SYSTEMOVERSIGT

Terminologi

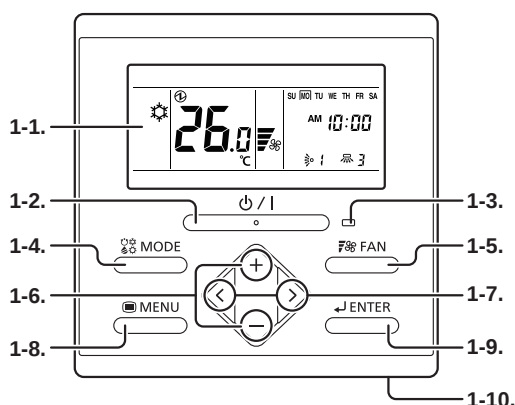
Systemrelaterede gloser (♦ står for VRF-system)

- (a) VRF-system ♦:
VRF (flow i variabelt kølemiddel) er et stort multisystem, der effektivt akklimatiserer en lang række arealer fra store bygninger til personlige boliger.
- (b) Andet system:
Andet klimaanlæg af enkelt- eller multitypen end VRF-systemet.
- (c) Varmegenvindingssystem ♦:
Indendørsenheden opretter forbindelse til udendørsenheden via en RB-enhed (forgreningsenhed for kølemiddel) i dette system. RB-enheder af enkelttypen og 4-systems-multitypen er tilgængelige. Indendørsenheder tilsluttet til RB-enheder i et andet system udfører køledrift og varmedrift samtidigt. En indendørsenhed tilsluttet til en udendørsenhed uden at passere igennem en RB-enhed er kun til køling.
- (d) Varmepumpesystem:
Dette system er standard. Indendørsenheder tilsluttet samme udendørsenhed udfører ikke køledrift og varmedrift samtidigt.
- (e) RB-gruppe [til varmegenvinding] ♦:
En gruppe indendørsenheder forbundet til en RB-enhed af enkelttypen eller hvert system i en RB-enhed af multitypen. Køledrift og varmedrift udføres ikke samtidigt i en RB-gruppe.
- (f) R.C. Gruppe (fjernbetjeningsgruppe):
Dette danner en gruppe ved at forbinde indendørsenheder via fjernbetjeningskabel. Hver enkelt enhed af ikke-grupperet indendørsenhed udgør en R.C. Gruppe. Det er den mindste enhed af drift.
- (g) Kølesystem:
Dette er et system, der består af indendørsenheder og udendørsenheder forbundet med det samme kølemiddelrør.
- (h) System ♦:
Dette er 1, 2 eller flere kølemiddelsystemer forbundet med samme transmissionskabel.
- (i) Central kontrolenhed ♦:
En central fjernbetjening kan styre flere R.C.- Grupper. Der er en systemcontroller, berøringspanelcontroller og en central fjernbetjening.
- (j) Standard fjernbetjening:
En standard fjernbetjening er en fjernbetjening, der styrer 1 R.C.-gruppe. Denne enhed svarer til dette. Denne enhed kan ikke anvendes sammen med en fjernbetjening med ledning af 3-ledertypen. En trådløs fjernbetjening kan bruges sammen med denne enhed.

Adresserelaterede termer

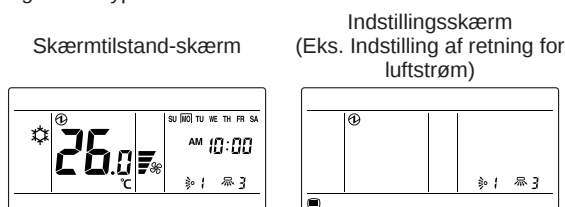
- (k) Adresse på kølemiddeldrejsel ♦:
Dette er det ID, der tildeles individuelt til hvert kølemiddelsystem og anvendes til kontrol.
- (l) Adresse på indendørsenhed ♦:
Dette er et ID individuelt tildelt hver indendørsenhed.
- (m) Fjernbetjeningsadresse:
Dette er et ID, som er individuelt tildelt separat fra indendørsenhedens adresse til indendørsenheder, som danner en R.C. Gruppe.
- (n) Adresse på fjernbetjening med ledning udstyret med 2 ledere:
Dette ID anvendes til kontrol og tildeles til fjernbetjeninger i R.C.- grupper dannet af fjernbetjeninger af 2-ledertypen og indendørsenheder. ID'et består af et 3-cifret "Systemnummer" og et 2-cifret "Enhedsnummer". ID'er tildeles automatisk, hvis fjernbetjeningsadressen på alle indendørsenheder i R.C.- gruppen er indstillet til "0".
- (o) Systemnummer:
Angiver typerne af enhed i R.C.- gruppen dannet af fjernbetjeninger af 2-ledertypen.
001: Fjernbetjening, 002: Indendørsenhed
- (p) Enhedsnummer:
Dette nummer blev tildelt til individuelle enheder i R.C.- gruppen dannet af fjernbetjeninger af 2-ledertypen. Hvis adressen på fjernbetjeningen med 2 ledere indstilles manuelt, kan tal, der duplikerer adresser på fjernbetjeninger i R.C.- gruppen, ikke anvendes.

1. OVERSIGT OG GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER



1-1. Skærmpanel

Følgende 2 typer skærme vises.



"Skærmtilstand-skærmen" er startskærmen på denne enhed. Grundlæggende drift udføres på skærmvisningen. Se individuelle indstillinger for indstillingsskærmen.

1-2. Tænd/Sluk-knap

Starter eller stopper driften.

Bemærk

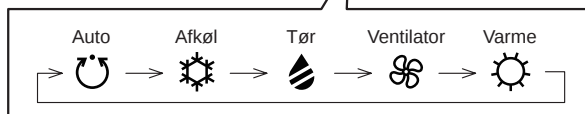
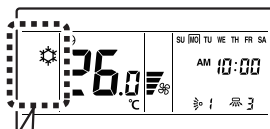
Tænd/Sluk-knappen kan ikke benyttes på andre skærme end "Skærmtilstand-skærmen".

1-3. LED-lampe (driftsindikator)

Lyser, mens indendørsenheden er i drift. Blinker, når der genereres en fejl.

1-4. Knappen INDSTILLING

Tryk på knappen [MODE] for at vælge driftsindstillingen.

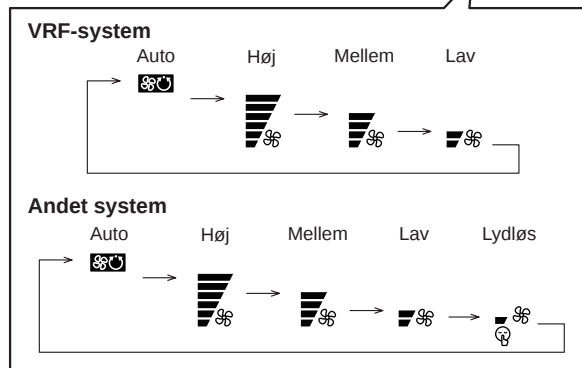
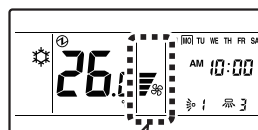


Bemærk

De tilgængelige indstillinger varierer i henhold til system-konfiguration og type/driftsbetingelser for indendørsenheden. Ikke tilgængelige indstillinger vises ikke og springes over.

1-5. Knappen VENTILATOR

Ved tryk på knappen [FAN] skiftes der mellem ventilatorhastighederne.

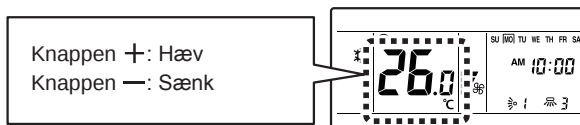


Bemærk

Hvis Tør er valgt, kan ventilatorhastigheden indstilles til kun Auto.

1-6. Knapperne +, - (knapperne Indstil temperatur)

Temperaturen indstilles, mens "Skærmtilstand-skærm" vises.



Anvendes til at vælge indstillingspunkter under visning af indstillingsskærm.

Bemærk

Når driftsindstillingen er indstillet til "VENTILATOR", kan temperaturen ikke justeres.

1-7. Knapperne <, >

Anvendes til at vælge indstillingspunkter under visning af skærmen for valg af indstillingspunkter.

1-8. Knappen MENU

Tryk på knappen [MENU] for at få vist skærmen for valg af indstillingspunkter. Se 2. Menuindstillinger.

1-9. Knappen ENTER

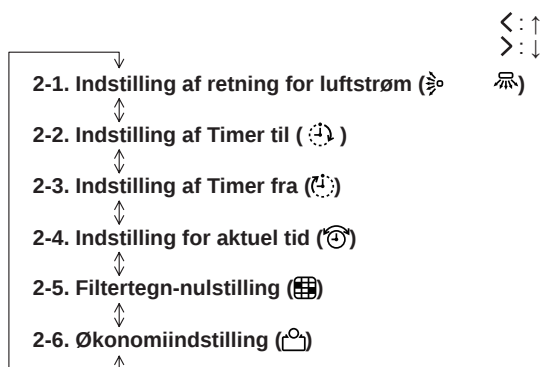
Anvendes til at indtaste indstillingselementer og indstillinger.

1-10. Sensor for stuetemperatur (indvendig)

Registrerer omgivelsestemperatur for enheden.

MENUINDSTILLINGER

- (1) Tryk på knappen [MENU]. Skærmen for valg af indstillingspunkter vises.
- (2) Vælg ikonet for det element, der skal indstilles med knappen [<] eller [>]; tryk på knappen [↵ENTER] for at skifte til indstillingsskærmen. For detaljer om indstillinger, se beskrivelsen af pågældende indstilling.

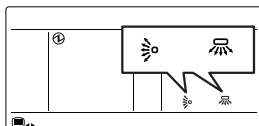


Bemærk

Fortsæt ikke til indstillingsskærmen for punkter uden funktioner, der gælder for indendørsenheden eller punkter med begrænset anvendelse.

2-1. Indstilling af retning for luftstrøm

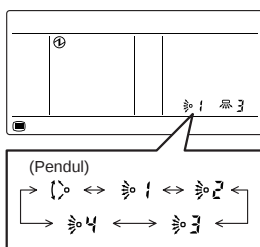
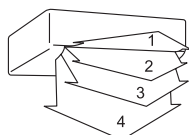
- (1) Vælg ikonet for indstilling af retning for luftstrøm i Menuindstillingerne. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (2) Indstil retningerne for luftstrøm.

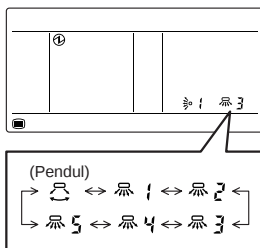
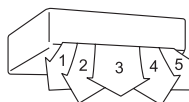
• Justering af retning for lodret luftstrøm

Indstil retningen for den lodrette luftstrøm eller pendulet med knapperne [+] eller [-].



• Justering af retning for vandret luftstrøm

Indstil retningen for den vandrette luftstrøm eller pendulet med knapperne [<] eller [>].



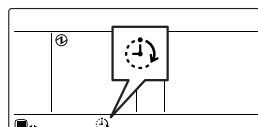
- (3) Når der trykkes på knappen [↵ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm".

Bemærkninger

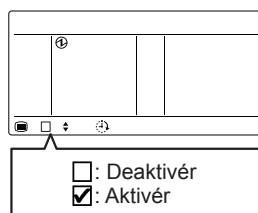
- Indstil retningen for luftstrøm med fjernbetjeningen. Forsøg på at flytte jalousisplædet for retningen af luftstrøm manuelt kan resultere i forkert drift; i dette tilfælde skal du indstille driften og genstarte. Jalousisplædet bør begynde at fungere korrekt igen.
- Under afkøling og tør drift skal du ikke indstille jalousisplædet for lodret retning af luftstrøm i nedadgående position i længere tid. Vanddamp kan kondensere nær udløbsporten, og der kan dryppe vanddråber fra klimaanelægget.
- Pendulfunktionen kan stoppe midlertidigt, når klimaanelæggets ventilator ikke kører eller i forbindelse med drift ved meget lave hastigheder.
- Pendulfunktionen er ikke tilgængelig alt efter modellen. Se brugsanvisningen til indendørsenheden.

2-2. Indstilling for Timer til

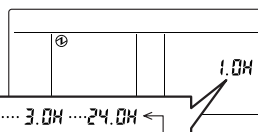
- (1) Vælg ikonet for indstillingen Timer til i Menuindstillinger. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den er indstillet til "Deaktivér", skal du vende tilbage til "Skærmtilstand-skærm".



- (3) Justér tiden med knapperne [+] eller [-].



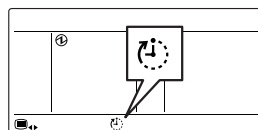
Bemærk

Tiden kan indstilles i 0,5 H-enheder fra 0,5 H til 3,0 H efter 3,0 H, som kan indstilles op til 24,0 H i enheder på 1,0 H.

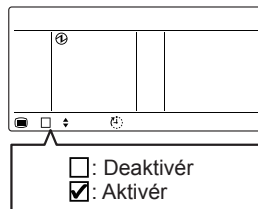
- (4) Når der trykkes på knappen [↵ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm".

2-3. Indstilling for Timer fra

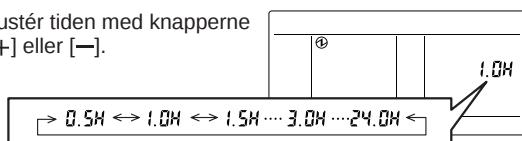
- (1) Vælg ikonet for indstillingen Timer fra i Menuindstillinger. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den er indstillet til "Deaktivér", skal du vende tilbage til "Skærmtilstand-skærm".



- (3) Justér tiden med knapperne [+] eller [-].



Bemærk

Tiden kan indstilles i 0,5 H-enheder fra 0,5 H til 3,0 H efter 3,0 H, som kan indstilles op til 24,0 H i enheder på 1,0 H.

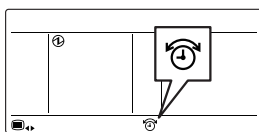
- (4) Når der trykkes på knappen [↵ ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm".

2-4. Indstilling for aktuel tid

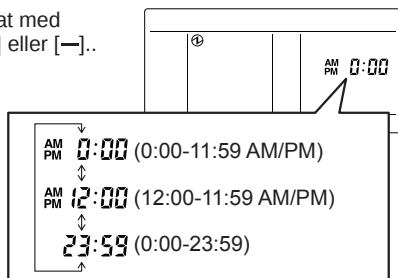
Bemærk

Denne funktion kan ikke anvendes, hvis "Indstilling for brug af aktuel tid" er indstillet til "Ikke anvendt". For at skifte til "Anvendt" skal du rådføre dig med autoriseret servicepersonale.

- (1) Vælg ikonet for indstilling af aktuel tid i Menuindstillingerne. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER].

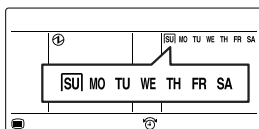


- (2) Vælg tidsformat med knapperne [+] eller [-].



- (3) Tryk på knappen [↵ ENTER].

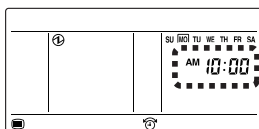
- (4) Justér den aktuelle ugedag med knapperne [<] eller [>]. "SU" vises omkring den valgte dag.



SU: Søndag	MO: Mandag	TU: Tirsdag
WE: Onsdag	TH: Torsdag	FR: Fredag
SA: Lørdag		

- (5) Tryk på knappen [↵ ENTER].

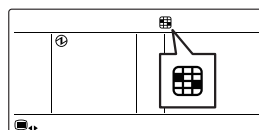
- (6) Vælg timer eller min. med knapperne [<] eller [>], og indstil værdien med knapperne [+] eller [-].



- (7) Når der trykkes på knappen [↵ ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm".

2-5. Filtertegn-nulstilling

- (1) Vælg ikonet for nulstilling af filtertegn i Menuindstillinger. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER].



- (2) Når der trykkes på knappen [↵ ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm". Filtertegnet forsvinder.

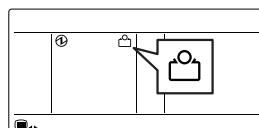
Bemærk

Andet system:

Funktioner indstilles som inaktive fra fabrikken, og de vises ikke på skærmen. For at aktivere funktionerne skal du rådføre dig med autoriseret servicepersonale.

2-6. Økonomiindstilling

- (1) Vælg ikonet for økonomiindstilling i Menuindstillinger. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [-].

☐ : Deaktiver
☒ : Aktivér

- (3) Når der trykkes på knappen [↵ ENTER], vender skærmen tilbage til "Skærmtilstand-skærm".

Om ØKONOMI-funktion

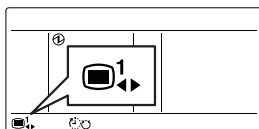
Økonomifunktionen kan indstilles af denne enhed.

Temperaturindstillingen forskydes automatisk over en vis periode.

På baggrund af temperaturen indstillet i fjernbetjeningen varierer indendørsenhedens temperatur lidt efter lidt. Men i dette tilfælde varierer fjernbetjeningens temperaturindikation ikke, da den bliver ved med at indikere temperaturen, da ØKONOMI-funktionen blev indstillet.

3. MENU 1-INDSTILLINGER (for administrator)

- (1) Med "Skærmtilstand-skærm" vist skal du trykke på knappen [MENU] og knappen [←] og holde dem nede samtidigt i mindst 2 sekunder. Skærmen for valg af indstillingspunkter vises.



- (2) Vælg ikonet for det element, der skal indstilles med knappen [←] eller [→]; tryk på knappen [↵ ENTER] for at skifte til indstillingsskærmen. For detaljer om indstillinger, se beskrivelsen af pågældende indstilling.



3-1. Indstilling af timer for automatisk slukning (⏻)

3-2. Indstilling af ugentlig timer (⌚)

3-3. Indstil temp. Områdeindstilling (🌡️)

3-4. Indstil temp. Indstilling for automatisk retur (🏠)

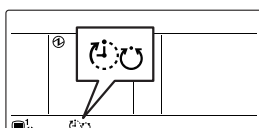
- (3) Vender tilbage til denne skærm efter indstilling. Vender tilbage til "Skærmtilstand-skærm", hvis der trykkes på knappen [MENU] og knappen [←] samtidigt, og disse holdes nede i mindst 2 sekunder.

Bemærk

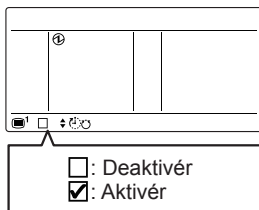
Tilgængelige indstillingspunkter varierer alt efter indstillingerne, når udstyret er sat op. Driften forsætter ikke til punkter, der ikke kan indstilles.

3-1. Indstilling af timer for automatisk slukning

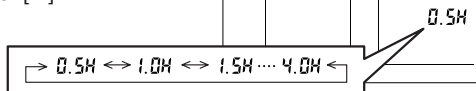
- (1) Vælg ikonet for indstillingen Timer for automatisk slukning i Menu 1-indstillingerne. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [−]. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den indstilles til "Deaktivér", skal du vende tilbage til skærmen "Menu 1-indstillinger".



- (3) Justér tiden med knapperne [+] eller [−].



Bemærk

Tiden kan indstilles i enheder på 0,5 fra 0,5 H til 4,0 H.

- (4) Tryk på knappen [↵ ENTER] for at vende tilbage til skærmen for valg af punkt i Menu 1.

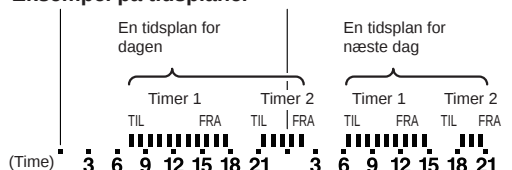
3-2. Indstilling af ugentlig timer

Bemærk

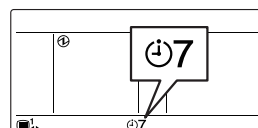
- Denne funktion kan ikke anvendes, hvis "Indstilling for brug af aktuel tid" er indstillet til "Ikke anvendt". For at skifte til "Anvendt" skal du rådføre dig med autoriseret servicepersonale.

Kan slås TIL/FRA to gange om dagen. FRA kan indstilles den følgende dag.

< Eksempel på tidsplaner >

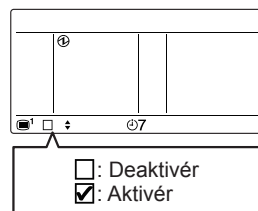


- (1) Vælg ikonet for indstillingen Ugentlig timer i Menu 1-indstillingerne. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER].

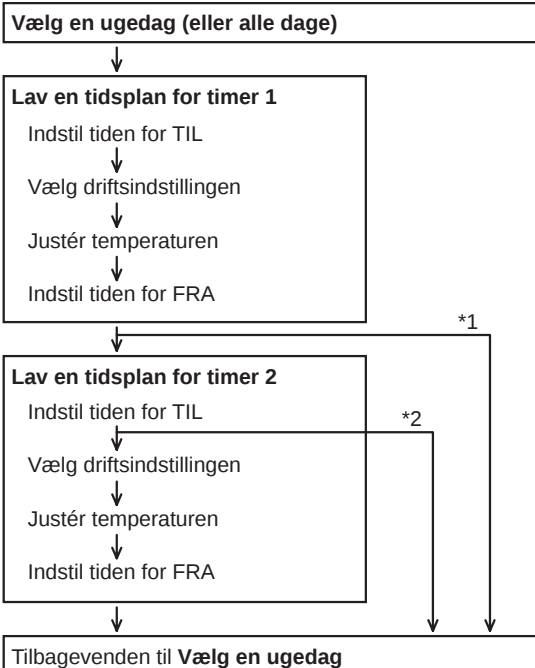


• Indstilles til aktivér eller deaktivér

- (2) Aktivér knappen [+] eller [−]. Tryk derefter på knappen [↵ ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den er indstillet til "Deaktivér", skal du vende tilbage til skærmen for indstilling af Menu 1-punkter.



• Flow i indstilling af tidsplan

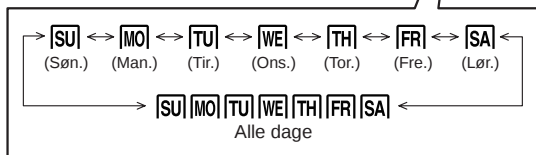
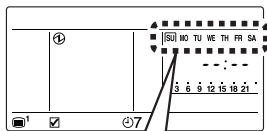


* 1: Hvis tiden for FRA for timer 1 er indstillet på den næste dag.

* 2: Hvis du ikke indstiller tiden for TIL for timer 1.

• Vælg en ugedag (eller alle dage)

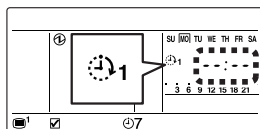
- (3) Vælg en ugedag med knapperne [**<**] eller [**>**]. "**□**" vises omkring den valgte dag.



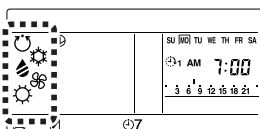
- (4) Tryk på knappen [**↵** ENTER].

• Lav en tidsplan for timer 1

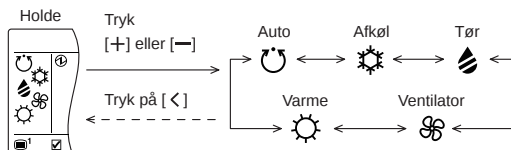
- (5) Indstil tiden for TIL for timer 1 med knapperne [**+**] eller [**-**]. Tryk derefter på knappen [**↵** ENTER].



- (6) Vælg driftsindstillingen. "Holde" er indstillet som standard. Med denne indstilling vises ikoner for alle indstillinger på samme tid.

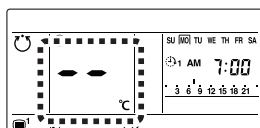


Hvis du vælger "Holde" for at fortsætte indstillingen for den foregående funktion. For at angive en bestemt indstilling skal du vælge den med knapperne [**+**] eller [**-**]. For at vende tilbage til "Holde" efter angivelse af indstilling skal du trykke på knappen [**<**].

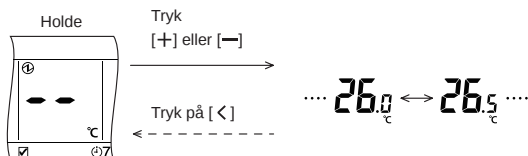


- (7) Tryk på knappen [**↵** ENTER]. Hvis den er indstillet til "Ventilator", skal du fortsætte til (10).

- (8) Justér temperaturen. "Holde" er indstillet som standard. Med denne indstilling vises " - - - ".

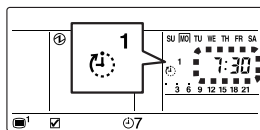


Hvis du indstiller "Holde" for at fortsætte temperaturen for den foregående funktion. For at angive en bestemt temperatur skal du justere med knapperne [**+**] eller [**-**]. For at vende tilbage til "Holde" efter angivelse af temperatur skal du trykke på knappen [**<**].

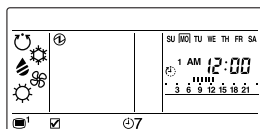


- (9) Tryk på knappen [**↵** ENTER].

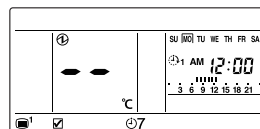
- (10) Indstil tiden for FRA for timer 1 med knapperne [**+**] eller [**-**]. Tryk derefter på knappen [**↵** ENTER].



- (11) Tryk på knappen [**↵** ENTER].



- (12) Tryk på knappen [**↵** ENTER].

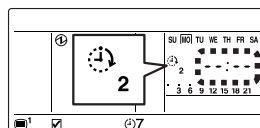


Bemærkninger

- Hvis Timer 1 FRA er den følgende dag, kan Timer 2 ikke indstilles. Tilbagevenden til skærmen for valg af ugedag på (3).
- Du kan indstille indstilling og temperatur, hvis der er manuel drift, når timerfunktionen er udløbet. Indstilles om nødvendigt med (11) og (12).

• Lav en tidsplan for timer 2

- (13) Indstil tiden for TIL for timer 2 med knapperne [**+**] eller [**-**].



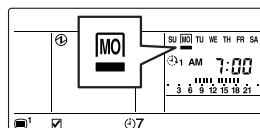
Hvis du ikke indstiller timer 2, må du ikke ændre " - - - ".

- (14) Tryk på knappen [**↵** ENTER]. Hvis du ikke indstiller timer 2, skal du vende tilbage til skærmen for valg af ugedag på (3).

- (15) Indstil tidsplanen for timer 2 ved at udføre (5) til (12) præcis som for Timer 1.

- (16) Tryk på knappen [**↵** ENTER].

- (17) Tilbagevenden til skærmen for valg af ugedag på (3).



" - - - " er knyttet til den ugedag, som tidsplanen blev oprettet for, og indholdet af tidsplanen vises i rækkefølge.

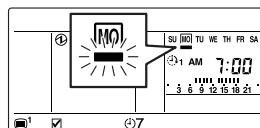
- (18) For at indstille en anden dag i ugen skal du gentage funktionerne (3) til (17).

- (19) Tryk på knappen [**☐** MENU] for at vende tilbage til skærmen for valg af punkt i Menu 1.

• Sådan slettes tidsplanen for dagen

Vælg den ugedag, som tidsplanen skal slettes for på skærmen for valg af ugedag på (3), og tryk på knappen [**+**].

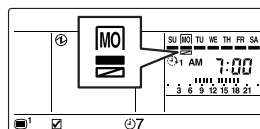
" - - - " for den valgte ugedag blinker. Tidsplanen slettes, når der trykkes på knappen [**↵** ENTER], og visningen vender tilbage til skærmen for valg af ugedag på (3).



• Indstillingen Dag fra

Vælg den ugedag, som tidsplanen skal deaktiveres for på skærmen for valg af ugedag på (3), og tryk på knappen [**-**].

" - - - " tilknyttes under den indstillede ugedag, og tidsplanen deaktiveres.



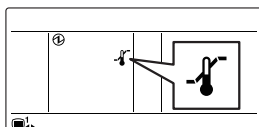
Tryk på knappen [**☐** MENU] for at vende tilbage til skærmen for valg af punkt i Menu 1.

Bemærkninger

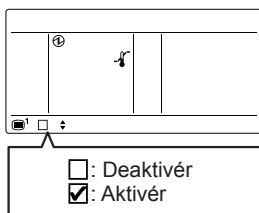
- Tidsplanen for den valgte ugedag deaktiveres i en periode på 1 uge fra den indstillede dag. Når den valgte dag er gået, aktiveres tidsplanen for den ugedag igen.
- Du skal huske på, at tryk på knappen [+] i denne indstilling sletter tidsplanen. Hvis du utilsigtet trykker på knappen [+] og derefter trykker på knappen [MENU], annulleres sletningsfunktionen, og visningen vender tilbage til skærmen på (1).

3-3. Indstil temp. Områdeindstilling

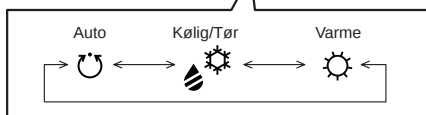
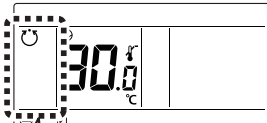
- (1) Vælg ikonet for den indstillede temp. Områdeindstilling i Menu 1-indstillinger. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den er indstillet til "Deaktivér", skal du vende tilbage til skærmen for indstilling af Menu 1-punkter.

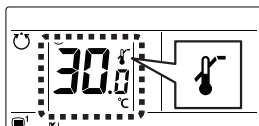


- (3) Vælg driftsindstillingen med knapperne [+] eller [-]. Viser skiftevis værdierne for øvre/nedre grænse for den aktuelt valgte indstilling.

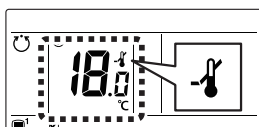


- (4) Tryk på knappen [↵ENTER].

- (5) Justér øvre temperaturgrænse med knapperne [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



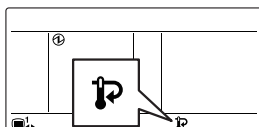
- (6) Justér nedre temperaturgrænse med knapperne [+] eller [-].



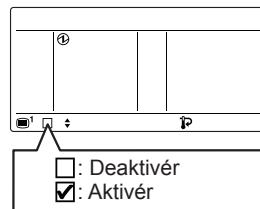
- (7) Tryk på knappen [↵ENTER] for at vende tilbage til skærmen for valg af punkt i Menu 1.

3-4. Indstil temp. Indstilling for automatisk retur

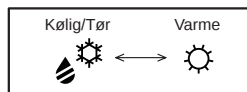
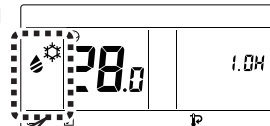
- (1) Vælg ikonet for den indstillede temp. Indstilling for automatisk retur i Menu 1-indstillingerne. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (2) Aktivér knappen [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER]. Hvis den er indstillet til "Aktivér", skal du fortsætte til (3). Hvis den er indstillet til "Deaktivér", skal du vende tilbage til skærmen for indstilling af Menu 1-punkter.



- (3) Vælg driftsindstillingen med knapperne [+] eller [-].

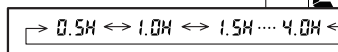
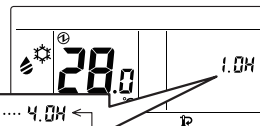


- (4) Tryk på knappen [↵ENTER].

- (5) Justér temperaturen med knapperne [+] eller [-]. Tryk derefter på knappen [↵ENTER].



- (6) Justér tiden med knapperne [+] eller [-].



Bemærk

Tiden kan indstilles i enheder på 0,5 fra 0,5 H til 4,0 H.

- (7) Tryk på knappen [↵ENTER] for at vende tilbage til skærmen for valg af punkt i Menu 1.

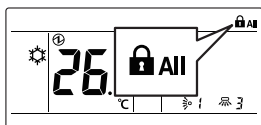
4. TASTELÅSE

Bemærkninger

- Børnesikring og dellås kan kun låses op, når "Skærmtilstand-skærm" vises.
- Kun følgende handlinger kan udføres i en dellås: Indstilling for tilstanden Drift til/fra, temperaturindstilling, ventilatorindstilling, indstilling af retning for luftstrøm, oplåsning af dellås.
- Hvis børnesikring og dellås aktiveres samtidigt, prioriteres børnesikringen.

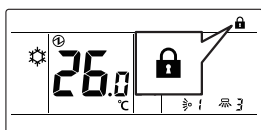
4-1. Børnesikring

- (1) Med "Skærmtilstand-skærm" vist skal du trykke på knappen [MENU] og knappen [ENTER] og holde dem nede samtidigt i mindst 2 sekunder, hvorefter børnesikringen anvendes.
- (2) For at låse op skal du trykke på knappen [MENU] og knappen [ENTER] og holde dem nede samtidigt i mindst 2 sekunder.



4-2. Dellås

- (1) Med "Skærmtilstand-skærm" vist skal du trykke på knappen [MENU] og knappen [>] og holde dem nede samtidigt i mindst 2 sekunder, hvorefter dellåsen anvendes.
- (2) For at låse op skal du trykke på knappen [MENU] og knappen [>] og holde dem nede samtidigt i mindst 2 sekunder.



5. DRIFTSTIPS

5-1. Om statusikonerne

Indholdet af statusikonet, der vises på "Skærmtilstand-skærm", er som følger.

- ⚠ Fejl
- ✖ Nødstop
- ⊠ Tvunget stop
- 👤 Under vedligeholdelse
- 🔍 Tilstandsmisforhold
- 📊 Filtertegn
- ❄ Afrimningsfunktion
- 🔥 Oliegenvindingsfunktion
- 📺 Centralstyret
- 🚫 Funktion forbudt
- 🔒 All Børnesikret
- 🔒 Dellåst
- ⚡ Elektrisk ledende
- ❄ Frostsikringsfunktion
- 🔍 Testkørsel
- 📅 Økonomiindstillingen er aktiveret
- 🔧 Indstil temp. Områdeindstilling er aktiveret
- 🕒 Timer for automatisk slukning er aktiveret
- 🕒 Indstillingen for Timer til er aktiveret
- 🕒 Indstillingen for Timer fra er aktiveret
- 🕒 Indstillingen for Ugentlig timer er aktiveret
- 🔧 Indstil temp. Indstillingen for automatisk retur er aktiveret
- 📺 Master-fjernbetjening
- 📺 Styret drift
- 🔧 Fjernbetjeningssensoren er aktiveret

5-2. Indstillinger, der kan vælges (til VRF-system)

Der er restriktioner på de indstillinger, der kan vælges, alt efter systemkonfiguration og driftsstatus.

Varmegenvindingsystem

- Når én indendørsenhed er tilsluttet til en RB-enhed, kan alle indstillinger vælges.
- Når en master-indendørsenhed er indstillet i en RB-gruppe, kan kun den indstilling, der er valgt i master-indendørsenheden (*1), anvendes. (*1: "Ventilator" kan ikke vælges på indendørsenheden, herunder master-indendørsenheden).
- Når en master-indendørsenhed ikke er indstillet i RB-gruppen, se nedenstående tabel.

Status	Kan vælges	Kan ikke vælges
Andre indendørsenheder er i køle-drift.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Andre indendørsenheder er i tør-redrift.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Andre indendørsenheder er i varmedrift.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator
Andre indendørsenheder er i frost-sikringsdrift.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator

Når indendørsenheder kun er tilsluttet til køling i varmegenvindingssystem

(a) Se følgende tabel:

Status	Kan vælges	Kan ikke vælges
Når som helst	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator	Varme

RB-prioriteret tilslutning i varmegenvindingssystem

(a) For indendørsenheder eller RB-grupper ved RB-prioriteret tilslutning, se følgende tabel:

Status	Kan vælges	Kan ikke vælges
Køleprioritet indstilles ved ekstern indgang.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Varmeprioritet indstilles ved ekstern indgang.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator

Varmepumpesystem

- (a) Når en master-indendørsenhed er indstillet i et kølesystem, kan kun den indstilling, der er valgt i master-indendørsenheden (*2), anvendes. (*2: "Ventilator" kan ikke vælges på indendørsenheden, herunder master-indendørsenheden).
- (b) Når en master-indendørsenhed ikke er indstillet i et kølesystem, se nedenstående tabel.

Status	Kan vælges	Kan ikke vælges
Andre indendørsenheder er i køling eller i køleudledning.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Andre indendørsenheder er i tør-redrift.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Andre indendørsenheder er i opvarmning eller i varmeudledning.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator
Andre indendørsenheder er i frost-sikringsdrift.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator

Udendørsenhedsprioriteret tilslutning i varmepumpesystem

(a) Se følgende tabel:

Status	Kan vælges	Kan ikke vælges
Køleprioritet indstilles ved ekstern indgang.	Afkøl, Tør	Auto, Varme, Ventilator
Varmeprioritet indstilles ved ekstern indgang.	Varme	Auto, Afkøl, Tør, Ventilator

5-3. Indstilleligt temperaturområde

Det indstillelige temperaturområde ved driftstilstand og indendørsenhedsindstilling vises i tabellen nedenfor.

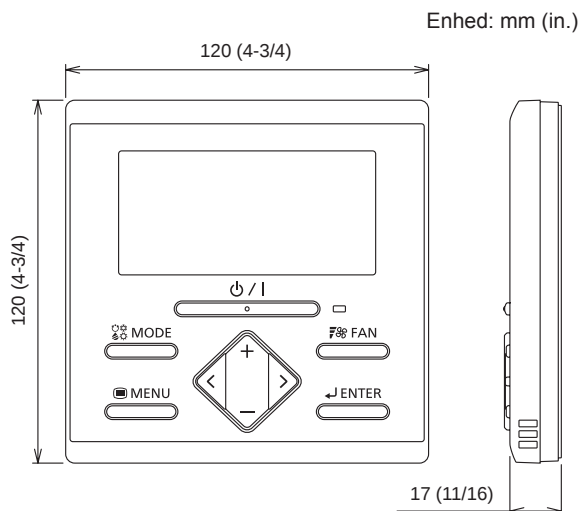
Kølig/Tør*	18 til 30°C (64 til 88°F) eller 20 til 30°C (68 til 88°F)
Varme	VRF-system: 10 til 30 °C (48 til 88 °F) Andet system: 16 til 30 °C (60 til 88 °F)
Auto*	18 til 30°C (64 til 88°F) eller 20 til 30°C (68 til 88°F)

Bemærk

* Den nedre grænse for indstillingstemperaturen varierer alt efter anvendelsessted.

6. ANDRE

6-1. Udvendige dimensioner



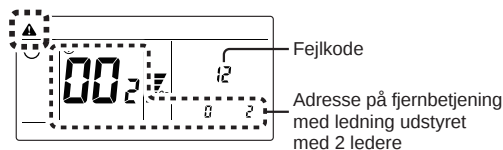
6-2. Specifikationer

Modelnavn	UTY-RLRY/UTY-RLRG
Indgangsspænding	Jævnstrøm 12 V
Strømforsbrug	Max. 0,2 W
Skærm	Monokrom segment-LCD
Brugstemperaturområde	0 til 46 °C (32 til 114 °F)
Brugsfugtighedsområde	0 til 90 % (ingen kondensering)
Opbevaringstemperaturområde	-20 til 70 °C (-4 til 158 °F)
Opbevaringsfugtighedsområde	0 til 90 % (Ingen kondensering)
Dimensioner [H × B × D mm (in.)]	120 × 120 × 17 (4-3/4 × 4-3/4 × 11/16)
Vægt [g (oz.)]	170 (6)

6-3. Fejlkode

Dette vises automatisk på skærmen, hvis der opstår en fejl.

- Hvis der opstår en fejl, ses følgende visning. ("▲" vises på "Skærmtilstand-skærm")
- Hvis "▲" vises, skal du omgående indstille driften af klimaanlægget og rådføre dig med autoriseret servicepersonale.



FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan